

التفاعل الموسيقي في القصيدة
العربية
(ألوانه وملامحه الفنية)

الدكتور

عصمت محمد أحمد رضوان

مقدمة

الحمد لله واهبِ النعم، واسع الكرم، الذي علّم بالقلم، علّم الإنسان ما لم يعلم.

والصلاة والسلام على صاحب الخلق الأكرم، سيدنا محمد هادي الأمم، وعلى آله وصحبه وسلم، ما تحرك لسان في فم.

أما بعد

فيعُدُّ الشعر فنَّ العربية الأول، وتعد القصيدة مرآةً ينعكس عليها حال العربي، وتظهر فيها خلجات نفسه، ونبضات قلبه.

وقد اعتمدت القصيدة العربية على دعائم تقوم عليها، وعناصر تسهم في تشكيلها، ومن أهم هذه الدعائم، وتلك العناصر - الإيقاع الساحر الذي يُميز القصيدة العربية، ويجعلها أشبه بلحن بارع ينساب إلى الأذان نغماً يسحر الألباب، ويستهوئ الأفئدة.

وموسيقا الشعر ليست حكرًا على مبدع، ولا يختص بها شاعر دون شاعر، فمن السهل أن تتشابه قصيدتان بل قصائد في الوزن والقافية من دون أن يدرك المتلقي هذا التشابه أو يعبا به.

لكن الشاعر قد يعمد إلى محاكاة قصيدة غيره في إطارها الموسيقي جميعه، أو في جزء منه، وذلك من قبل الإعجاب بها، والحرص على محاكاتها، وحينئذ تكون هذه المحاكاة تفاعلاً موسيقياً من الشاعر المتأخر مع المتقدم، وقد يكون هذا التفاعل الموسيقي جزءاً من التفاعل في كثير من العناصر الفنية للقصيدة، ولا سيما إذا كان الدافع من التفاعل مع القصيدة ومحاكاتها هو الإعجاب بها.

بل قد يصل إعجاب الشاعر بقصيدة غيره إلى حدٍ يجعله يلجأ إلى التصرف فيها بزيادة بعض الأجزاء، بحيث يصير نصّه ونصُّ غيره قطعة أدبية واحدة.

وقد بدا لي في هذا البحث المتواضع أن أقوم بدراسة ألوان هذا التفاعل الموسيقي في القصيدة العربية وملامحه الفنية.

وقد رأيت تقسيمه إلى مقدمة وخاتمة يكتنفان مباحث أربعة، وذلك على النحو التالي:

المقدمة: وفيها الحديث عن أهمية الموضوع، وأسباب اختياره، وخطة

السير فيه.

المبحث الأول: التفاعل الموسيقي في الإطار العام للقصيدة.

المبحث الثاني: التفاعل الموسيقي في جزء من إيقاع القصيدة.

المبحث الثالث: التفاعل الموسيقي بإضافة أجزاء أخرى إلى القصيدة الأصلية.

المبحث الرابع: الملامح الفنية للتفاعل الموسيقي.

الخاتمة: وفيها الحديث عن خلاصة البحث وأهم نتائجه.

والله موفق، وهو الهادي إلى سواء السبيل

الباحث



In this humble paper, the researcher will tackle the musical interaction in the classical Arabic poetry pointing out its characteristics.

My research comes in an introduction, conclusion and main four chapters as following:

In the introduction, I states the importance of the topic, the reason behind choosing it and my methodology.

In the first chapter, I present the musical interaction in the general framework of the poem.

In the second chapter, I explain the musical interaction in the rhythmic side of the poem.

In the third chapter, I show how the musical interaction could be achieved via adding extra parts to the original text of the poem.

In the fourth chapter, I highlight the artistic features of the musical interaction.

In the conclusion, I summarize the major findings of the research.

And May Allah help us do the best.

المبحث الأول

التفاعل الموسيقي في الإطار العام للقصيدة

أولاً: النقائض

تعد النقائض من أقدم أشكال التوافق الموسيقي في القصيدة العربية. والأصل في النقائض أن يتجه شاعر إلى آخر بقصيدة هاجياً أو مفتخراً ملتزماً بالبحر والقافية والروي الذي اختاره الأول^(١). ومن المفارقة الطريفة في النقائض أن التوافق الموسيقي فيها نشأ عن الاختلاف في الأفكار والمعاني ووجهات النظر بين الشعراء فالشاعر يعمد إلى نقض معاني القصيدة السابقة، لكنه مضطراً إلى موافقتها في الإطار الموسيقي كلون من إظهار التحدي، وإبراز التفوق؛ ذلك أن النقائض "تعد مبارزة فنية وعقلية داخل إطار موضوعي وإيقاعي محدد، لا تقل عن مبارزة السيف والرمح.... لذا كان الشاعر الأول يبذل قصارى جهده في تصوير ما يقول محاولاً إثباته بحجج وبراهين وأدلة كي يقتنع الغير بها، وكان الشاعر الآخر عندما يرد يبذل جهده مضاعفاً؛ لأن الأول فرض عليه أرض المعركة وطبيعتها - الموضوع والإيقاع -، ومع ذلك يتحتم عليه تفنيد ما قاله الأول، والرد عليه، وإبطاله"

(١) انظر: تاريخ النقائض لأحمد الشايب، ص ٣، مكتبة النهضة المصرية، الطبعة الثانية ١٩٤٥ م.

(١).

ومن أمثلة النقائض ما وقع بين غسان بن ذهيل وبين جرير، حيث يقول غسان: (٢)

مَنْ شَاءَ بَايَعْتُهُ مَالِي وَخُلْعَتَهُ إِذَا جَنَى الْحَرْبَ بَعْدَ السَّلْمِ جَانِيهَا
لَا تَسْأَلُونَ كَلِيبِيًّا فَيُخْبِرْكُمْ أَيُّ الرَّمَاحِ إِذَا هُزَّتْ عَوَالِيهَا
أَمَّا كَلِيبٌ فَإِنَّ اللُّؤْمَ حَالَفَهَا مَا سَأَلَ فِي حَفْلَةِ الزَّبَاءِ وَادِيهَا (٣)
فأجابه جرير: (٤)

إِسْأَلْ سَلِيطاً إِذَا مَا الْحَرْبُ مَا شَأْنُ خَيْلِكُمْ قُعْساً هَوَادِيهَا
لَا يَرْفَعُونَ إِلَيَّ دَاعٍ أَعْتَبَهَا وَفِي جَوَاشِينَهَا دَاءٌ يُجَافِيهَا
وَمَا السَّلِيطِيُّ إِلَّا سَوَاءٌ خُلِقَتْ فِي الْأَرْضِ لَيْسَ لَهَا سِتْرٌ يُوَارِيهَا
فالشاعر (جرير) ردَّ على غسان بقصيدة على وزن قصيدة الأول (البيسط التام) ورويها (الذال المكسورة) ونقض فيها معانيه التي أوردها.

≅ ≅ ≅

(٢) النقائض في الشعر الجاهلي للدكتور / عبد الرحمن محمد الوصيفي ص ٩، ١٠ - مكتبة الآداب - الطبعة الأولى ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.

(١) الأبيات في كتاب النقائض (نقائض جرير والفرزدق) لأبي عبيدة معمر بن المثنى البصري ١٧/١، ط دار الكتب العلمية - بيروت - لبنان، الطبعة الأولى، ١٩٩٨ / ٥١٤١٩م.

(٢) العوالي: أعالي الرماح، الحفلة: احتشام الماء، الزباء: اسم ماء.

(٣) النقائض ١٧/١، ١٨.

(٤) القعس: دخول الظهر وخروج الصدر وهو عيب في الخيل، هواديهها: أعناقها، السليطي: المنسوب إلى سليط قبيلة غسان، يواريهها: يسترها.

ثانياً: المعارضات

تعد المعارضات من أكثر ألوان التفاعل الموسيقي شيوعاً في الشعر العربي، والمعارضة الشعرية تركز على غريزة المحاكاة والمماثلة من ناحية، وعلى غريزة المنافسة والمقابلة من ناحية أخرى، وهي بهذين الاعتبارين لا تحدث إلى حين يأس المعارض من نفسه رغبة في التحدي وحب العُذْب، وفي هذا ما فيه من حب التفوق والتفرد (١).

وتكون المعارضات " نتيجة إعجاب شاعر متأخر بقصيدة لشاعر متقدم عليه في الزمان أو وقت نظمها ونشرها، وهذا الإعجاب قد يكون بها كلها، أو ببعض جوانبها الفنية كالنغمة الموسيقية أو غرضها أو طريقة نظمها " (٢).

ومن أمثلة المعارضات معارضة شوقي للحصري في داليتيه التي يقول فيها: (٣)

يا ليلُ الصبِّ متى غدُّه	أقيامُ السَّاعةِ مَوْعِدُهُ
رقدَ السُّمَّارُ فأرَّقَه	أسفُّ للبينِ يردُّه
فبكاهُ النجمُ ورقَّ له	مما يرعاه ويرصده

(١) انظر: جدليات النص الأدبي للدكتور / محمد فتوح أحمد ص ١٧١ ط دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع بالقاهرة - الطبعة الأولى ٢٠٠٦م.

(٢) المعارضات في الشعر العربي للدكتور / محمد محمود قاسم نوفل، ص ١٤، ط دار الفرقان ومؤسسة الرسالة، دون إشارة إلى تاريخ الطبع.

(٣) زهر الآداب وثمر الألباب للحصري ١ / ٩ ط دار الجيل - بيروت - لبنان - دون إشارة إلى تاريخ الطبع.

كَلِيفَ بَغْزَالِ ذِي هَيْفِ
نَصَبْتُ عَيْنَايَ لَهُ شَرَكَاً
وَكَفَى عَجْباً أَنِّي قَنْصٌ
صَنَمٌ لِلْفَتَاةِ مُنْتَصِبٌ
صَاحِ وَالْخَمْرُ جَنَى فَمِهِ
يَنْضُومِنَ مِنْ مُقْلَتِهِ سَيْفَاً
فَيْرِيْقُ دَمَ الْعَثَاقِ بِه
كَلَا، لَا ذَنْبَ لِمَنْ قَتَلَتْ

خَوْفُ الْوَاشِينَ يَشْرَدُهُ
فِي النَّوْمِ فَعَزَّ تَصِيدُهُ
لِلسَّرْبِ سَبَابِي أَعْيَدُهُ
أَهْوَاهُ وَلَا أَتَعَبُدُهُ
سُكْرَانُ اللَّحْظِ مُعْرَبُدُهُ
وَكَمَا نُنْعَسُ أَيُعْمَدُهُ
وَالْوَيْلُ لِمَنْ يَتَقَلَّدُهُ
عَيْنَاهُ وَلَمْ تَقْتُلْ يَدُهُ

فعارض (شوقي) القصيدة بأخرى على وزنها ورويها، يقول فيها:

(١)

مُضْنَاكَ جَفَاهُ مَرْقَدُهُ
حَيْرَانُ الْقَلْبِ مُعَدَّبُهُ
أُودَى حَرْقَاً إِلَّا رَمَقَاً
يَسْتَهْوِي الْوُورِقَ تَأْوَهُه
وَيَنَاجِي النُّجْمَ وَيُتَعَبَهُ
وَيَعْلَمُ كَلَّ مَطْوَقَاةِ
كَمْ مَدَّ لِطَيْفِكَ مِنْ شَرَكِ

وَبَكَاهُ وَرَحَّمَ عُوْدُهُ
مَقْرُوحُ الْجَفْنِ مَسْهَدُهُ
يُبْقِيهِ عَلَيْكَ وَتُنْفِدُهُ
وَيَذِيبُ الصَّخْرَ تَتَهَّدُهُ
وَيُقِيمُ اللَّيْلَ وَيُقْعِدُهُ
شَجْنَاً فِي الدَّوْحِ تُرَدِّدُهُ
وَتَتَأَدَّبُ لَا يَتَصَيَّدُهُ

(١) الشوقيات لأمير الشعراء أحمد شوقي ٣٦٧/٢ - ط مؤسسة هنداوي للتعليم

والثقافة بمصر ٢٠١٢م.

فَعَسَاكَ بَغْمُضٍ مُسْعِفُهُ وَلَعَلَّ خِيَالِكَ مُسْعِدُهُ
 الْحَسَنُ حَافَّتْ بِبُيُوسُفِهِ وَالسُّورَةَ إِنَّكَ مُفْرَدُهُ
 قَدْ وَدَّ جَمَالَكَ أَوْ قَبْسَاءً حَوْرَاءُ الْخُلْدِ وَأَمْرَدُهُ
 وَتَمَنَّتْ كُلَّ مُقْطَعَةٍ يَدَاهَا لَوْ تُبَعَثَ تَشْهَدُهُ
 جَحَدَتْ عَيْنَاكَ زَكِيَّ دَمِي أَكْذَاكَ خِذُّكَ يَجْحَدُهُ؟

لقد تفاعل (شوقي) موسيقياً مع دالية الحصري، فنظم على وزنها (المتدارك التام) ورويها (الداال المضمومة المتبوعة بهاء الوصل) مع الاشتراك في الغرض (الغزل) وهذا التفاعل الموسيقي من قبيل المعارضة الشعرية.

والفرق بين المعارضات والنقائض أن شاعر المعارضة ينظم للإعجاب والتقليد الفني الرائع ليجدد بذلك موضوع قصيدة لها مكانتها، في حين يكون شاعر النقيضة في موقف الرد على خصمه، وتفنيده قوله ورأيه، وهجائه (١).

فالدافع في المعارضات هو الإعجاب والاستحسان، أما في النقائض فإن الدافع هو مهاجمة الخصوم؛ لذا كانت المعارضات أعظم قيمة، وأوسع انتشاراً من النقائض.



(١) تاريخ المعارضات في الشعر العربي ص ١٤.

ثالثاً: معارضات القصيدة الأم

هناك بعض القصائد في الشعر العربي بلغت من الشهرة والذيع حداً كبيراً جعل الشعراء يتسابقون إلى معارضتها بالنظم على وزنها ورويها وعرضها.

والشاعر المعارض يهدف من وراء ذلك أن تكتسب قصيدته قيمة فنية، وشهرةً وذبوعاً بارتباطها بالقصيدة الأولى التي يمكن تسميتها القصيدة الأم التي قد تلهم العشرات بل المئات من الشعراء.

وتعد أشهر القصائد الأمهات على الإطلاق قصيدة كعب بن زهير -
 τ - في مدح النبي - ρ - ومطلعها:

بَاءتْ سَعَادُ قَلْبِي الْيَوْمَ مَتَبُولٌ مُتَمِّمٌ إِثْرَهَا لَمْ يُفَدَ مَكْبُولٌ^(١)

فقد نالت من الشهرة والانتشار والنظم على إطارها الموسيقي ما لم تنله قصيدة سواها.

ومن الشعراء الذين عرضوها:

١- ابن نباته المصري، ومطلع قصيدته:

مَا الطَّرْفُ بَعْدَكُمْ بِالنَّوْمِ مَكْحُولٌ هَذَا، وَكَمْ بَيْنَنَا مِنْ رَبِيعِكُمْ مِيلٌ

٢- ابن سيد الناس اليعمرى، الذي عارضها بقصيدة سماها " عدة المعاد في عروض بانة سعاد"، ومطلعها:

قلبي بكم يا أهيل الحي مأهولٌ وحبله بأمانى الوصل موصولٌ

٣- أبو حيان الأندلسي، الذي عارضها بقصيدة سماها " المورد العذب في معارضة قصيدة كعب"، ومطلعها:

لَا تَعْدِلَاهُ فَمَا ذُو الْحَبِّ مَعْدُولٌ الْعَقْلُ مُخْتَبِلٌ وَالْقَلْبُ مَتَبُولٌ

٤- الأخطل التغلبي، وقد عارضها بقصيدة مطلعها:

بَاءتْ سَعَادُ فَفِي الْعَيْنَيْنِ مُلْمُولٌ مِنْ حُبِّهَا، وَصَحِيحُ الْجَسْمِ

٥- شرف الدين البوصيري، وقد عارضها بقصيدة مطلعها:

(١) ديوان كعب بن زهير ص ٦٠، حقيقه وشرحه وقدم له: على فاعور، منشورات محمد على بيضون - دار الكتب العلمية - بيروت - لبنان - ١٧٤١٧ - ١٩٩٧م.

إلى متى أنت باللذات مشغولٌ وَأنتَ عن كلِّ ما قَدَّمتَ مَسْئُولٌ (١)
ومن القصائد الأمهات أيضاً، والتي عارضها شعراء كثيرون،
قصيدة بردة المديح للإمام البوصيري، وهي من عيون قصائد المديح
النبوي، ومطلعها:

أمنُ تذكُرِ جيرانِ بذِي سلمٍ مزجتَ دمعاً جرى من مقلَّةِ بدمٍ (٢)
ومن أشهر المعارضين لهذه القصيدة الأم:

١- صفى الدين الحلبي، وقد عارضها بقصيدة مطلعها:

إن جئتَ سَلْعاً فَهَلْ عن جِيرَةٍ وإقرَ السَّلَامَ على عُربِ بذِي سَلَمٍ

٢- تقي الدين بن حجة الحموي، وقد عارضها بقصيدة مطلعها:

لي في ابتداء مَدْحِكُمْ يا عُربَ ذِي براعةً تَسْتَهْلُ الدَّمْعَ في العَلَمِ

٣- أبو عبد الله شمس الدين الهراوي، وقد عارضها بقصيدة يقول

فيها:

أما معاني المعاني فهي قَدْ في ذاتِهِ فبدت ناراً على عِلْمِ

٤- عز الدين الموصلبي، الذي عارضها بقصيدة مطلعها:

براعةً تَسْتَهْلُ الدَّمْعَ في العَلَمِ عبارةً عن نداءِ المفردِ العَلَمِ

٥- الشيخ أحمد الحملاوي، وقد عارضها بقصيدة سماها " منهاج

البردة"، ومطلعها:

يا غافر الذنب من جود ومن وقابل التوب من جانٍ ومُجْتَرِمِ

وقد عارضها كذلك من شعراء العصر الحديث محمود صفوت

الساعاتي، ومحمود سامي البارودي، وعبد المجيد شوقي، وأحمد شوقي،

(١) انظر: تاريخ المعارضات في الشعر العربي ص ١٥٦، ١٥٧.

(٢) ديوان البوصيري ص ١٩٠ تحقيق محمد سيد كيلاني - الطبعة الأولى ١٩٥٥م.

ومحمود جبر، وعادل مخلوف، وغيرهم كثير (١).
 وواضح أن الشاعر المعارض يتفاعل موسيقياً مع القصيدة الأم ؛
 فالذين عارضوا لامية كعب - τ - نظموا قصائدهم كلها على وزنها
 (البسيط التام)، ورويها (اللام المضمومة) ومن عارضوا ميمية
 البوصيري نظموا قصائدهم على الوزن نفسه (البسيط التام)، والروبي
 ذاته (الميم المكسورة).
 والتفاعل الموسيقي هنا جزء لا يتجزأ من التفاعل مع العناصر الفنية
 للقصيدة الأم، التي كان الدافع إلى النظم على موسيقاها هو إعجاب الشاعر
 بجميع مكوناتها الفنية، ورغبته في أن تنال قصيدته المعارضة بعضاً من
 قيمتها وذيوعها.



(١) انظر: تاريخ المعارضات في الشعر العربي ص ١٦٥، ١٦٦.

رابعاً: المحاكاة الساخرة

يقصد بالمحاكاة الساخرة أن ينظم الشاعر على الإطار الموسيقي لقصيدة مشهورة قصيدة تختلف عنها في مضمونها بأسلوبٍ ساخر.

وكثيراً ما يكون ذلك في الموضوعات التي يميل فيها الشاعر إلى التظرف والتندر كالحديث عن الطعام والشراب بأسلوب ساخر، أو الهجاء الذي يسلك مسلك السخرية والفكاهة.

ومن أمثلة ذلك ما وقع في العصر العثماني بين الشاعرين: محمد الهلالي الحمصي، ومعاصره الشاعر زين الدين الحمصي، حيث نظم الأول موشحاً في الغزل جاء فيه:

يا بدر حسن كم سهرت أراقبُهُ والليل مالت للغروب كواكبُهُ
ما من حكيمة كنت أنت إلا ومغناطيس قلبي جاذبُهُ

للحُـنَّان والألحـنَّان

هـمَّ يا أخوا الأشجان

في الحـور والوالدان

فالحب دين والجمال مذاهبُهُ

فنظم الحمصي متفاعلاً مع موسيقا الموشح بأسلوب ساخر:

يا صدر ديكٍ كم برزت أचारبُهُ والقطر طابت للنفوس مشاربُهُ

ما من أرزٍ واللحوم تصاحبُهُ إلا ومغناطيس قلبي جاذبُهُ

بالكف والأسننَّان

بالله يا جوعان

قم سغسغ الرغفان

فالجوع شينٌ والطعام ينسبه (١)

فالنص الأول نظمه صاحبه في غرض جاد هو الغزل، وقد اختار له نظام الموشح الذي تتكون أفعاله من بيتين من الكامل التام مختومين بروي

(١) انظر: مطالعات في الشعر المملوكي والعثماني للدكتور / بكري شيخ أمين ص

١٠١ ط دار العلم للملايين، الطبعة السادسة ١٩٨٩م.

الباء المضمومة المتبوعة بهاء الوصل، أما أبياته فتتكون من ثلاثة أجزاء يتألف كل جزء منها من شطر بيت من المجتث، وينتهي بروي النون الساكنة.

وقد جعل صاحب النص الثاني ذلك الإطار الموسيقي إطاراً لموشحه الساخر الذي يتحدث فيه عن ألوان الطعام والشراب بأسلوبٍ مضحك يزداد وقعه الساخر إذا قرئ مع سابقه، وكان الشاعر يعتمد على عنصر المفارقة في التأثير على المتلقي.



خامساً: الانتحال

قضية الانتحال من القضايا الشائكة في دراسة الشعر القديم، وقد كثرت الكلام حولها، وانتهى النقاد فيها إلى أن الشعر الجاهلي شعر صحيح في نسبه إلى قائله، ولكن هناك نماذج قليلة ربما دخلها الوضع والانتحال بدافع العصبية القبلية أو زيادات الرواة، بأن ينظم الشاعر أو الراوية على طريقة شاعر ما وينسب ما ينظمه إلى ذلك الشاعر.

" ولم يكن النقاد القدامى غافلين عنه، فقد نقدوه ومحصوه، وبينوا صحبه من فاسده، كما أن ذلك الشعر المصنوع لم يكن من الكثرة بحيث يضطرب الدارسون في معرفته أو يتخذون ذلك القليل الفساد وسيلة لاتهام الشعر الجاهلي عامة، فإن من التجاوز على الحق، والخروج على أصول البحث العلمي أن نغلو في تاريخنا، ومن الخطأ الفاحش أيضاً أن تؤخذ فكرة الانتحال مركباً ذلولاً لدفع كل ما يغمض على الدرس، ويلتبس مع النظرة العجلى ومع القصد الفساد الخبيث، فإن في ذلك ضللاً كبيراً" (١).

والذي يعنينا هنا في موضوع الانتحال هو التفاعل الموسيقي بين الشاعر واضع القصيدة والآخر الذي نسبت إليه، فإن الأول يُراعي الخصائص الموسيقية للثاني، فينظم قصيدته مراعيًا إياها، ويتجلى ذلك واضحاً في حال زيادة أبيات على قصيدة للشاعر نفسه، فإن الشاعر المنتحل ينظم على الإطار الموسيقي لقصيدة الشاعر الأصلي، فينظم على الوزن نفسه، وعلى القافية عينها.

ومن أمثلة ذلك ما ذكره ابن سلام في قوله: " وكان أبو طالب (٢)

شاعراً جيد الكلام، أبرع ما قال قصيدته التي مدح فيها النبي - p :-
وأبيضٌ يُسْتَسْقَى العَمَامُ بِوَجْهِهِ ثِمَالُ الِيتَامَى عِصْمَةٌ لِلْأَرَامِلِ
وقد زيدَ فيها وطُوت، وقد علمت أن قد زاد النلسُ فيها، ولا

(١) انظر: الشعر الجاهلي: خصائصه وفنونه للدكتور / يحيى الجبوري ص ١٥٨،

١٥٩ ط مؤسسة الرسالة - الطبعة الرابعة ١٤٠٣ / ١٩٨٣م.

(١) يريد أبا طالب عم النبي - p -.

أدرى أين منتهاها " (١).

والقصيدة التي أشار إليها ابن سلام قصيدة طويلة بلغت عشرة ومائة بيت، والبيت الذي ذكره ابن سلام هو البيت الأربعون منها، ومما جاء في أولها: (٢).

خَلِيلِيَّ مَا أَذْنِي لِأَوَّلِ عَاذِلٍ بِصَغْوَاءِ (٣) فِي حَقِّ وَلَا عِنْدَ بَاطِلِ
خَلِيلِيَّ إِنَّ الرَّأْيَ لَيْسَ بِشِرْكَةِ وَلَا نَهْنَهَ (٤) عِنْدَ الْأُمُورِ الْبَلَابِلِ
وَلَمَّا رَأَيْتُ الْقَوْمَ لَا وُدَّ عِنْدَهُمْ وَقَدْ قَطَعُوا كُلَّ الْعُرَى وَالْوَسَائِلِ
وَقَدْ صَارَحُونَا بِالْعَدَاوَةِ وَالْأَدَى وَقَدْ طَاوَعُوا أَمْرَ الْعَدُوِّ الْمُزَايِلِ
وَقَدْ حَالَفُوا قَوْمًا عَلَيْنَا أَظْنَةَ (٥) يَعِضُّونَ غِيظًا خَلَفْنَا بِالْأَنَامِلِ
صَبْرْتُ لَهُمْ نَفْسِي بِسَمْرَاءَ سَمْحَةٍ (٦) وَأَبْيَضَ عَضْبٍ (٧) مِنْ تَرَاثِ الْمَقَاوِلِ (٨)

فعلى قول ابن سلام يكون بعض من هذه القصيدة من نظم أبي طالب، وبعضها الآخر من زيادات الرواة، وقد تفاعل من وضع الأبيات الزائدة مع النص الأصلي موسيقياً، فنظم على البحر نفسه (بحر الطويل)، وعلى الـ روي ذاتـه

(٢) طبقات فحول الشعراء لمحمد بن سلام الجمحي ١/٢٤٤، ٢٤٥ تحقيق محمود محمد شاكر ط دار المدني بجدة - دون إشارة إلى تاريخ الطبع.
(٣) ديوان أبي طالب عم النبي - p - ص ٦٣ - ٧٤ جمع وشرح الدكتور / محمد التونجي ط دار الكتاب العربي - بيروت - الطبعة الأولى ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م.

(٤) صغواء: مصغية ومائلة.

(٥) النهنة: الثوب الرقيق.

(١) أظنة: أي متهمون .

(٢) السمرَاء السَمْحَة: المراد الرمح.

(٣) الأبيض العَضْب: المراد السيف .

(٤) المقاول: الملوك والمراد آباؤهم.

(روى اللام المكسورة) تبدو الأبيات الزائدة وكأنها من أصل القصيدة.
ولا يخفى أن هذا اللون من التفاعل الموسيقي لونه معيب لما فيه من
التدليس على القارئ.



سادساً: التفاعل الموسيقي في قصيدة للشاعر نفسه من صور التفاعل الموسيقي أن يتفاعل الشاعر موسيقياً مع أبيات قالها هو نفسه، فينظم على وزنها وقافيتها ما هو أشبه بالمعارضة، لكنها معارضة الشاعر لنفسه، ويكون ذلك عند تغيير موقفه تجاه شخص أو حدث، فيكتب في أبياته الأخر ما يرد به على نفسه في أبياته الأول. ومن أوضح الأمثلة لذلك أبيات عبد الرحمن بن الحكم التي يتحدث فيها عن موقفه تجاه استلحاق معاوية بن أبي سفيان - ط - زياداً ، وإدخاله في نسب بني أمية حيث قال في ذلك أبياتاً:

ألا من مبلغ عني ابن صخرٍ	فقد ضاقت بما يأتي اليدان
أَتَغْضَبُ أَنْ يُقَالَ أَبُوكَ عَفٌّ	وَتَرْضَى أَنْ يُقَالَ أَبُوكَ زَانٍ
وَأَشْهَدُ أَنَّ رَحِمَكَ مِنْ زِيَادٍ	كَرَحْمِ الْفَيْلِ مِنْ وَدِّ الْأَتَانِ
وَأَشْهَدُ أَنَّهَا حَمَلَتْ زِيَادًا	وَصَخْرٌ مِنْ سُمِيَّةٍ عَيْرُ دَانَ

فلما سمع معاوية - ط - هذه الأبيات غضب، وحلف أنه لا يعطي عبد الرحمن عطاءه حتى يرضى زياد عنه، فلما طال ذلك خرج عبد الرحمن إلى العراق، فأتى زياداً وأنشأ يقول:

ألا من مبلغ عني زياداً	مغلغلةً من الرجل الهجان
من ابن القرم قرم بني قصيٍّ	إلى العاص بن أمنة الحصان
حلفت برب مكة والمصلّى	وبالتوراة أحلف والقران
لأنت زيادة في آل حرب	أحبب إلي من وسطى بناتي
سُررت بقربه، وفرحت لما	أتاني الله مني بالبيان

وأنت أخت لنا ثم ابن عم وعون الله في هذا الزمان
كذلك أراك والأهواء شتى فما أدري بغيب ما تراني
فقال زياد: أراك شاعراً، فقبلها، وكتب إلى معاوية بالرضا، فرضي
عنه^(١).

فبعد الرحمن بن الحكم هنا كأنه يعارض نفسه، فقد نظم في البداية
أبياتاً على بحر الوافر التام وروى النون المكسورة، ليثبت بها موقفه من
هذه الاستلحاق، ثم تغير موقفه بعد ذلك فتغير تبعاً لذلك معنى أبياته، لكن
لم يتغير الإطار الخارجي للأبيات، فجاءت على الوزن نفسه، والقافية
ذاتها.

وهذا اللون من معارضة النفس يُعد من أنواع التفاعل الموسيقي في
القصيدة.



(١) انظر: مختصر تاريخ دمشق لابن عساكر ٢٤٠/١٤ تحقيق روية النحل
وآخرين ط دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق - سوريا - الطبعة الأولى
١٤٠٢ هـ، ١٩٨٤ م.

المبحث الثاني التفاعل الموسيقي في جزء من إيقاع للقصيدة

أولاً: التوافق في الوزن دون القافية:

قد يحدث التفاعل الموسيقي في الوزن وحده مع اختلاف القافية ومن أمثلة ذلك قصيدة (جرير) في هجاء الفرزدق والرد عليه، حيث بدأ الفرزدق بقصيدة يقول فيها: (١)

بَيْتاً، دَعَائِمُهُ أَعَزُّ وَأَطْوَلُ إِنَّ الَّذِي سَمَكَ السَّمَاءَ بَنَى لَنَا
حَكْمُ السَّمَاءِ، فَإِنَّهُ لَا يُنْقَلُ بَيْتاً بَنَاهُ لَنَا الْمَلِيكُ، وَمَا بَنَى
وَمُجَانِحٌ وَأَبُو الْفَوَارِسِ نَهْشَلُ بَيْتاً زُرَّارَةٌ مُحْتَبٌ بِفَنَائِهِ
فرد عليه جرير: (٢)

خزى الذي سمك السماء مجاشعاً وَبَنَى بِنَاءَكَ فِي الْحَضِيضِ
و قضت لنا مضرٌ عليكٍ بفضلها و قضت ربيعةٌ بالقضاءِ الفيصلِ
إِنَّ الَّذِي سَمَكَ السَّمَاءَ بَنَى لَنَا عَزَاً عِلَاكَ فَمَا لَهُ مِنْ مَنْقَلِ

فقد نظم الفرزدق قصيدته على بحر الكامل التام، وروي اللام المضمومة، لكن ردَّ جرير جاء على بحر الكامل التام، وروي اللام المكسورة، فالقصيدتان متفقتان في الوزن، مختلفان في حركة الروي.

≅ ≅ ≅

(١) خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب للبغدادي ٢٤٩/٨ - تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون - مكتبة الخاتجي بالقاهرة - الطبعة الرابعة ١٤١٨ هـ، ١٩٩٧

(٢) السابق: الصحيفة نفسها.

ثانياً: التوافق في القافية دون الوزن:
قد يحدث التفاعل الموسيقي في القافية وحدها مع الاختلاف في الوزن.

ومن أمثلة ذلك همزية شوقي في مدح النبي - p - والتي يعارض فيها الإمام البوصيري الذي يقول: (١)

يا سماءَ ما طَوَّلْتَهَا سماءَ	كيف ترقى رُقَيْكَ الأنبياءُ
لَ سناً مِنْكَ دونَهُم وَسَناً	لَمْ يُساووك في عَلاكِ وَقَدْ حا
س كما مَثَلَ النجومَ الماءُ	إِنما مَثَّلوا صِفاتِكَ لنا
دُرُ إلا عن ضوئِكَ الأضواءُ	أنتَ مِصباحُ كلِّ فضلٍ فما تَص

فعارضه (شوقي) بقصيدة يقول فيها: (٢)

وَقَمُ الزَمانِ تَبَسُّمٌ وَتَشاءُ	وُلِدَ الهُدَى فَالكَائِناتُ ضِياءُ
لِلدينِ وَالدُنْيا بِهِ بُشَراءُ	الرُوحُ وَالْمالُ المَلائِكُ حَولَهُ
وَالْمُنْتَهى وَالسِدرَةُ العِصماءُ	وَالعَرشُ يَزهُو وَالْحَظيرَةُ
بِالترْجُمانِ شَدِيَّةٌ عَناءُ	وَحَدِيقَةُ الفُرقانِ ضاحِكَةُ الرُبى

فالقصيدتان الأولى منظومة على وزن بحر الخفيف التام، وروى الهمزة المضمومة، والقصيدتان الثانية نظمت على الروى نفسه، لكن على بحر الكامل التام.

≅ ≅ ≅

ثالثاً: التوافق في أكثر البيت الشعري:
قد يقع التوافق في معظم البيت الشعري، بأن تتفق أكثر كلمات البيت

(١) ديوان البوصيري ص ٣٥.

(٢) الشوقيات ١ / ٤١.

بين الشعارين، ولا يقع الاختلاف إلا في كلمة واحدة.
ومن أمثلة ذلك ما وقع من امرئ القيس وطرفة بن العبد حيث اتفق
الشاعران في بيت شعري ما خلا الكلمة الأخيرة:

يقول امرؤ القيس في معلقته: (١)

وُقُوفاً بِهَا صَحْبِي عَلَيَّ يَقُولُونَ: لَا تَهْلِكِ أَسَى وَتَجْمَلِ

ويقول طرفة في معلقته: (٢)

وُقُوفاً بِهَا صَحْبِي عَلَيَّ يَقُولُونَ: لَا تَهْلِكِ أَسَى وَتَجْلِدِ

فواضح هنا أن الشاعران متفقان في أكثر البيت، فضلاً عن اتفاقهما
في الموسيقى الخارجية (بحر الطويل ورويّ اللام المكسورة).

≅ ≅ ≅

رابعاً: التوافق في صدر البيت:

وقد يكون التوافق الموسيقي في صدر البيت كما حدث بين امرئ
القيس وعبد يغوث بن وقاص الحارثي:

يقول امرؤ القيس: (٣)

وَلَمْ أَسْبِ الزَّقَّ الرَّوِيِّ وَلَمْ أَقْلُ لَحْيِي: كَرِّي كَرَّةً بَعْدَ إِجْفَالِ

ويقول عبد يغوث بن وقاص الحارثي: (٤)

(١) ديوان امرئ القيس ص ٢٤ - تحقيق وشرح عبدالرحمن المصطاوي، ط دار
المعرفة - بيروت - لبنان - الطبعة الثانية ١٩٤٢٥ / ٢٠٠٤م.

(٢) ديوان طرفة بن العبد - شرح الأعلام الشنتمري ص ٢٣ - تحقيق درية الخطيب
ولطفي الصقال، ط إدارة الثقافة والفنون بدولة البحرين والمؤسسة العربية -
بيروت - لبنان - الطبعة الثانية ٢٠٠٠م.

(١) ديوان امرئ القيس ص ١٣٨.

(٢) الوساطة بين المتنبي وخصومه للقاضي الجرجاني ص ١٩٥، تحقيق محمد أبي
الفضل إبراهيم وعلى محمد البجاوي، مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه، دون
إشارة إلى تاريخ الطبع.

وَلَمْ أَسْبَأِ الزَّقَّ الرَّوِّيَّ وَلَمْ أَقُلْ لأيسار صدق عظموا ضوء
فالصدران متطابقان، إضافة إلى التوافق في الوزن (بحر الطويل)
أما الرويِّ فمختلف.

≅ ≅ ≅

خامساً: التوافق في عجز البيت:
وربما كان التوافق الموسيقي في عجز البيت، كما هو الحال في بيتي
النابغة الذبياني، والنابغة الجعدي:

حيث يقول النابغة الذبياني: (١)

فَلا تَتْرُكُنِّي بِالوَعِيدِ كَأَنِّي إِلى النَّاسِ مَطْلِي بِهِ القَارُ أَجْرَبُ

و يقول النابغة الجعدي: (٢)

وَمَوْلَى جَفَّتْ عَنْهُ المَوَالِي كَأَنَّمَا يُرَى وَهُوَ مَطْلِي بِهِ القَارُ أَجْرَبُ

فقد حدث تشابه هنا بين عَجْزِي البيتين، فضلاً عن التوافق في الوزن
(بحر الطويل) والروي (الباء المضمومة).

≅ ≅ ≅

(١) ديوان النابغة الذبياني ص ٧٣ - تحقيق محمد أبي الفضل إبراهيم، ط دار
المعارف بمصر - الطبعة الثانية - دون إشارة إلى تاريخ الطبع.

(٢) ديوان النابغة الجعدي ص ٢٤ - تحقيق الدكتور / واضح الصمد، ط دار صادر

بيروت - لبنان - الطبعة الأولى ١٩٩٨م.

المبحث الثالث

التفاعل الموسيقيّ بإضافة

أجزاء أخرى إلى القصيدة الأصلية

أولاً: التشطير:

يُعد التشطير لوناً مهماً من ألوان التفاعل الموسيقي، يعتمد فيه الشاعر إلى أبياتٍ لغيره فيضيف إليها أبياتاً له، بحيث ينتج عن ذلك نص جديد يكون للشاعر المتقدم نصفه وللمتأخر نصفه الآخر.

فالتشطير هو أن يعتمد الشاعر إلى أبيات لغيره، فيضم إلى كل شطر منها شطراً يزيد عليه عجزاً لصدر، أو صدرًا لعجز.

ومن أمثلة ذلك تشطير الشاعر (عبد الغني النابلسي) لبيتين لأحد الشعراء يقول فيهما:

رَأَيْتُ خَيَالَ الظِّلِّ أَكْبَرَ عِبْرَةَ لِمَنْ كَانَ فِي عِلْمِ الحَقِيقَةِ رَاقٍ

شُخُوصٌ وَأَشْبَاحٌ تَمُرُّ وَتَنْقُضِي وَتَفْنِي جَمِيعاً وَالمَحْرَكُ بَاقٍ

فقام بتشطيرهما على هذا النحو:

رَأَيْتُ خَيَالَ الظِّلِّ أَكْبَرَ عِبْرَةَ يلوح بها معنى الكلام لأحداقي

وفي كل موجود على الحق آية لِمَنْ كَانَ فِي عِلْمِ الحَقِيقَةِ رَاقٍ

شُخُوصٌ وَأَشْبَاحٌ تَمُرُّ وَتَنْقُضِي وليس لها مما قضى الله من واقٍ

لها حركات ثم يبدو سكونها وَتَفْنِي جَمِيعاً وَالمَحْرَكُ بَاقٍ^(١)

فالبیتان الأوليان من بحر الطويل وبرويّ القاف المكسورة، وما

(١) انظر: ميزان الذهب في صناعة شعر العرب للسيد أحمد الهاشمي ص ١٥٥،

١٥٦، تحقيق علاء الدين عطية، مكتبة دار البيروتية - الطبعة الثالثة، ١٤٢٧هـ،

أضافه الشاعر إليهما جاء على الوزن نفسه، والروي ذاته.
والدافع إلى هذا اللون من التفاعل الموسيقي هو شدة إعجاب الشاعر
بالنص الأول، فهو يضيف إليه حتى يكون نصه الجديد مع النص الأول
عملاً أدبياً واحداً.

ثانياً: التخميس:

التخميس هو أن يُقدّم الشاعر على البيتين من شعر غيره ثلاثة أشطر
على قافية الشطر الأول، فتصير خمسة أشطر، ولذلك سمي تخميساً.
ومن ذلك ما فعله أحد الشعراء ببיתי أبي الفرج الساوي المشهورين،
والذي يقول فيهما:

هي الدنيا تقول لساكنيها حَذَارِ حَذَارِ مِنْ بَطْشِي وَفَتْكِي
فَلَا يَغْرُرُكُمْ مِنْي ابْتِسَامٌ فَقُولِي مُضْحِكٌ، وَالْفَعْلُ مُبْكٌ

فقام الشاعر بتخميسها ليكونا كالتالي:

دع الدنيا الدنية مَعَ بَنِيهَا وَطَلَّقَهَا الثَّلَاثَ وَكُنْ نَبِيهَا
ألم ينبيك ما قد قيل فيها هي الدنيا تقول لساكنيها
حَذَارِ حَذَارِ مِنْ بَطْشِي وَفَتْكِي
فلم يُسْمَعْ لها فيهم كلامٌ وتاهوا في محبتها وهاموا
وكم نصحت وقالت يا نيامٌ فَلَا يَغْرُرُكُمْ مِنْي ابْتِسَامٌ
فَقُولِي مُضْحِكٌ، وَالْفَعْلُ مُبْكٌ (١)

(١) انظر: ميزان الذهب في صناعة شعر العرب للسيد أحمد الهشمي ص ١٥٦،

والدافع إلى التفاعل الموسيقي في التخميس هو الإعجاب بالنص الأول، مثله في ذلك مثل التشطير، غير أنه في التشطير يزيد الشاعر اللاحق نص النص الجديد، بينما يزيد في التخميس ثلاثة أخماسه فيكون له النصيب الأكبر منه.

ثالثاً: الإجابة عن سؤال شعري:

من ألوان التفاعل الموسيقي أن يطرح أحد الشعراء سؤالاً عن مسألة ما شعراً، فيجيبه شاعراً آخر عن ذلك على الوزن والروي اللذين نظم عليهما الشاعر الأول.

ومن هذا القبيل قول أبي العلاء المعري متسائلاً عن السبب في كون دية اليد خمسمائة دينار عند الجناية عليها، مع أنها تقطع عند السرقة في ربع دينار فقط.

يقول في ذلك:

يَدُ بِخَمْسِ مِئِينَ عَسَجِدُ وَدِيَتِ ما بالها قُطِّعَتْ فِي رُبْعِ دِينَارٍ ؟

فأجابه القاضي عبد الوهاب:

عَزَّ الْأَمَانَةُ أَغْلَاهَا، وَأَرْخَصَهَا ذُلَّ الْخِيَانَةَ فَافْهَمْ حِكْمَةَ الْبَارِي

وأجابه شمس الدين الكردي:

قَلَّ لِلْمَعْرِيِّ عَارٌ أَيْمًا عَارٍ جهل الفتى وهو عن ثوب التقى

لَا تَقْدَحَنَّ بِنُودِ الشَّرْعِ عَنِ حِكْمِ شعائر الدين لم تقدح بأشعار

(٢) انظر: أضواء البيان في إيضاح القرآن بالقرآن لمحمد الأمين الشنقيطي ٣/٣٤ -

ط دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع - بيروت - لبنان - ٥١٤١٥ - ١٩٩٥ م .

فقيمة اليد نصف الألف من ذهبٍ فإن تعدت فلا تُسَوَّى بدينارٍ (١)
 فأبو العلاء طرح سؤالاً شعرياً في بيت بحر البسيط التام وروى
 الرءاء المكسورة، فجاءته الإجابتان على الوزن نفسه، والروي ذاته، وهذا
 يدل على براعة واقتدار، حيث جاءت الإجابة وافية ومقتعة، وفي الإطار
 الموسيقي ذاته.

رابعاً: الألغاز الشعرية:

تعدّ الألغاز الشعرية لوناً من ألوان التفاعل الموسيقي في القصيدة
 العربية، وذلك بأن يطرح الشاعر لغزاً شعرياً، فيجيبه شاعر آخر بإجابة
 ذلك اللغز شعراً على وزنه وقافيته.

والفرق بين هذا وبين اللون السابق أنه في اللون السابق يكون
 السؤال في أمر مهم أو مسألة من مسائل العلم، أما هنا فالأمر لا يعدو
 كونه لغزاً يراد به التسلية أو اختبار القريحة.

ومن أمثلة الألغاز الشعرية ما تناقلته كتب الأدب مما دار بين امرئ
 القيس وعبيد بن الأبرص، حيث التقيا فقال عبيد لامرئ القيس: كيف
 معرفتك بالأوابد؟ فقال: ألق ما أحببت، فقال عبيد:

ما حَيَّةٌ مَيِّتَةٌ أَحْيَيْتَ بِمَيِّتِهَا دَرْدَاءُ مَا أَنْبَتَتْ سِنّاً وَأَضْرَاسَا ؟
 فقال امرؤ القيس:

تِلْكَ الشَّعِيرَةُ تُسْقَى فِي سَنَابِلِهَا فَأَخْرَجَتْ بَعْدَ طَوْلِ الْمُكْثِ

(١) انظر: الحدود والتعزيرات عند ابن القيم ليكر بن عبد الله بن غيهب ١ / ٣٥٨ -
 ط دار العاصمة للنشر والتوزيع - الطبعة الثانية ١٤١٥ هـ.

فقال عبيد:

ما السُّودُ والبيضُ والأسماءُ لا يستطيعُ لهنّ النَّلسُ تلمسًا ؟

فقال امرؤ القيس:

تلك السَّحابُ إذا الرَّحْمَنُ أرسلها رَوَى بها من مُحولِ الأرضِ

فقال عبيد:

ما مُرتجاةٌ على هولٍ مراكبها يقطعنَّ طولَ المدى

فقال امرؤ القيس:

تلك النَّجومُ إذا حانتَ مطالعها شبَّهتُها في سَوادِ اللَّيلِ أقبلنا (١)

فألغاز عبيد بن الأبرص جاءت على وزن بحر البسيط التام، وروي السين المفتوحة، وكذلك جاءت إجابات امرؤ القيس، وهذا يدل على سرعة البديهة، والقدرة على الارتجال، وقوة الشاعرية، حيث استطاع الإجابة عن هذه الأسئلة وغيرها في سرعة، مع الالتزام بالوزن والقافية اللذين أتى عليهما اللغز الشعري.

خامساً: الإجازة الشعرية

الإجازة هي أن يأتي الشاعر بشطر بيت أو بيت تام، فينظم شاعرٌ آخر على وزنه ومعناه ما يكون به تامه.

ومثال ذلك ما حكي عن أبي نواس أنه قال أمام جماعة من الشعراء:

أجيزوا قولي:

(١) انظر في ذلك: بدائع البدائه لعلي بن ظافر بن حسين الأزدي الخزرجي ٦/١،

مطبعة مصر ١٨٦١م.

- عذب الماء وطاباً.

فقال أبو العتاهية من فوره:

- حبذا الماء شُرَاباً.

ومن ذلك قول أحمد بن يوسف الشاعر، وكان قد سمع جاريةً تغني:

أُنسٌ مضوا كانوا إذا ذُكِرَ الألى مَضُوا قبلهم صلّوا عليهم وسلّموا

فقال أحمد مجيزاً:

وَمَا نَحْنُ إِلَّا مِثْلُهُمْ غَيْرَ أَنَّنَا أَقْمَنَا قَلِيلاً بَعْدَهُمْ وَتَقَدَّمُوا (١)

فالشاعر المجيز في الأنموذج الأول نظم على الوزن والقافية اللذين نظم عليهما الشاعر الأول (مجزوء الرمل، ورويّ الباء المفتوحة)، وكذلك الحال في الأنموذج الثاني (بحر الطويل مع رويّ الميم المضمومة). وفي الإجازة تتجلى المقدرة الفنية للشاعر المُجيز، ويتبدى حضور ذهنه وقوة شاعريته، لأنه يرتجل ذلك ارتجالاً مع مراعاة تمام المعنى، وموافقة الموسيقى.

≅ ≅ ≅

سادساً: استدعاء نص تراثي في موشح:

قد يستدعي بعض الشعراء نصاً قديماً ويتفاعل مع معناه وإيقاعه، ويضمنه داخل موشح من الموشحات، فيحوله بذلك من صورة النص الخليلي إلى صورة موشح.

ومن أمثلة ذلك ما فعله (ابن بقی) في قول كشاجم:

(١) انظر: ميزان الذهب ص ١٥٥.

يقولون: تُب، والكأس في كفّ وصوت المثاني والمثالث عالٍ
فقلت لهم: لو أنني رمتُ توبهً وأبصرتُ هذا كَلّه لبدالي

فجعل (ابن بقی) هذين البيتين في صورة موشح، وقال:
قالوا ولم يقولوا صواباً:
أقنيتُ في المجون الشبابا
فقلت: لو نويت متابا

≅ ≅ ≅

والنلس في مین عُدالٍ
والصوت في المثلثِ عالٍ
لبدالي (١)

فقد استدعى الشاعر هذا النص التراثي وهو خليفي الإيقاع ووظفه داخل نص شعري أتى على نظام الموشح.

≅ ≅ ≅

سابعاً: توظيف نص تراثي في قصيدة معاصرة:
قد يوظف الشاعر المعاصر النص التراثي توظيفاً فنياً؛ بحيث يصبح لبنه في بناء قصيدته الحديثة تحمل جزءاً من معناها المعاصر، ويسقط على النص ملامح رؤيته المعاصرة، وذلك حين يحس بنوع من الاتحاد الكامل بين رؤيته والمدلول التراثي لهذا النص، ومن هذا القبيل ما صنعه (عبد الوهاب البياتي) في مقطع (قال طرفة بن العبد) من قصيدته (إلى الحجر)، حيث جعل المقطع كله عبارة عن أبيات من معلقة طرفة بن العبد (٢)، وهي قوله:

(١) انظر: موسيقا الشعر للدكتور / إبراهيم أنيس ص ١٢٨ - ط مكتبة الأنجلو المصرية - الطبعة الرابعة ٢٠١٠م.

(١) انظر: دراسات نقدية في شعرنا الحديث للدكتور / علي عشري زايد ص ١١٤ - مكتبة ابن سينا للطباعة والنشر والتوزيع والتصدير - الطبعة الثانية ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م.

وَمَا زَالَ تَشْرَابِي الْخُمُورَ وَبَيْعِي، وَإِنْفَاقِي طَرِيفِي وَمُنْتَلِدِي
 إِلَيَّ أَنْ تَحَامَتْنِي الْعَشِيرَةُ كُلُّهَا وَأَفْرَدْتُ إِفْرَادَ الْبَعِيرِ الْمُعْبَدِ
 فَإِنْ كُنْتَ لَا تَسْطِيعُ دَفْعَ مَنِيَّتِي فَدَعْنِي أَبَادِرُهَا بِمَا مَلَكَتْ يَدِي
 كَرِيمٌ يُرَوِّي نَفْسَهُ فِي حَيَاتِهِ سَتَعَلَّمُ إِنْ مُتْنَا عَدَا أَيْتَا الصَّدِي

لقد توحد الشاعر - هنا - تماماً بمضمون أبيات طرفة بن العبد بما تدل عليه من رغبته عارمة في ممارسة الحياة بكل ملذاتها، وخوض مغامراتها بجسارة وعدم مبالاة بالعواقب، والتمرد على المواصفات السائدة مهما كان ثمن ذلك من النبذ والتشريد لقد وظف الشاعر نص طرفة بتمامه دون أي تحوير، وأسقط عليه ملامح تجربته المعاصرة شديدة الخصوصية (١).

ومثل هذا اللون من التوظيف يعد تفاعلاً موسيقياً، إلى جانب كونه تفاعلاً في عناصر القصيدة جميعها.



ثامناً: التعليقات التفاعلية في مواقع التواصل الاجتماعي:

لقد أتاحت وسائل الاتصال الحديثة فرصاً هائلة للتواصل بين الأشخاص في مختلف بقاع الأرض، كما ساعدت على سهولة نشر الأعمال الأدبية إلى أكبر عدد من المتلقين، وفي أسرع وقت ممكن، ليس هنا فحسب، بل يستطيع المتلقون عبر مواقع التواصل الاجتماعي التفاعل مع النصوص الأدبية المنشورة تعليقاً ونقداً وإعجاباً.

وفي بعض الأحيان يكون قراء هذه النصوص الأدبية عبر مواقع التواصل الاجتماعي من المبدعين، فيعلقون على النص بنص أدبي آخر مشابه له، فإذا كان النص المنشور قصيدة شعرية، علق الشاعر القارئ لها بيت أو بيتين أو أكثر على الوزن ذاته والقافية نفسها، وذلك لتسجيل إعجابه بالقصيدة وصاحبها، أو تفاعلاً مع ما تحويه من معانٍ وأفكار.

ومن أمثلة اللون الأول ما كتبه أحد الشعراء تعليقاً على قصيدة "

قيامة على وصول " للشاعر (أحمد حسن) التي يقول فيها:

سينسى فم الصوت نطق الصدى	ويحتكر السهم صدر المدى
فَتَذْهَلُ مِنْ أَرْضَعْتُ، ثُمَّ تَعْوَى	سيصطلحان الضلال، الهدى
صداغ برأس الحروب يُعْغَى	أموت، أموت، ويحيا الردى
أرى العالم الآن قد حُمَّ، فانتعوا	بكمادة الحرق كي يبردا
إذ النَّارُ كالماءِ نفس الطباع	فهذي الشرارة أخت الندى
تجئ المصائبُ جمعاً، وإنى	سأنتب من ضلعها مفردا

فعلق على أبياته هذه أحد الشعراء قائلاً:

قصائد كل دعاة القريض يقلن لقولك: نحن الفدا(١)
فقد جاء التعليق التفاعلي على الوزن نفسه (المتقارب التام) والروبي
ذاته (المدال المفتوحة)، وقد أريد منه تسجيل الإعجاب بالقصيدة.
ومن اللون الثاني تعليق أحد الشعراء على قصيدة الشاعر الدكتور /

علاء جادب (المرجفون في المدينة) التي يقول فيها:

رُدِّي لثامك إن قلبِي أخْضَرُ من رِقَّةٍ بالعين قد يتفطَّرُ
كم حذروني من عيون صبية فأتيت من جهتي التي لا أحذر
يا بنت عمِّي كيف جئت وعفتي وصلاتي الوسطى يد لا تقهر
منذ التقى سمعي بأول جملةٍ وأنا بتأويلاتها أتحيرُ

فعلق الشاعر (محمود أحمد حسن) على هذه الأبيات قائلاً:

أشكو إليه إذا همومي تكبرُ مهما تكن فالله ربِّي أكبرُ
ضاقَتْ بي الدنيا وأنتَ مَلِيكُها مَنْ لي سواكَ لكسرِ قلبي يجبرُ
يا خالقي يا بارئي يا ساتري أنتَ الغفورُ لكلِّ ذنبٍ تسترُ
أمهلتني بعد الذنوب وإنني قد تبتُ منها قد رجوتُكَ تغفرُ

حيث جاء التعليق على الوزن والقافية للقصيدة الأصلية (الكامل التام
ورويّ الرءاء المفتوحة)، وتعد القصيدة الثانية امتداداً للقصيدة الأولى.



(١) انظر: صفحة الشاعر على موقع التواصل الاجتماعي face book.

(٢) انظر: صفحة الشاعر على موقع التواصل الاجتماعي face book.

المبحث الرابع

الملامح الفنية

للتفاعل الموسيقيّ

أولاً: التفاعل الموسيقي جزء من التفاعل في العناصر الفنية للقصيدة الموسيقا الشعرية جزء لا يتجزأ من البناء الفني للقصيدة فالموسيقا " تتآزر مع عناصر أخرى كثيرة حتى يصل ذلك اللون من التعبير إلى قلب قارئه وعقله، ويملك على مستمعه حواسه كلها، فيشدّه إلى ما يريده الشاعر من إيصال تجربته الشعرية إلى المتلقي قارئاً كان أو سامعاً" (١).

فموسيقا القصيدة مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بمعناها، والشعر يتولد عن التزاوج الذي يحصل بين نظامين أحدهما إيقاعي والآخر لغوي. إنه نتاج عملية بناء وتآزر، وجماليته وفرادته إنما تنبثقان أسساً عن عملية الائتلاف التي تحصل بين النظام اللغوي والنظام الإيقاعي، والإيقاع يرتبط بالمعنى ارتباطاً حيويّاً؛ لأن الكلمات التي يبتدعها المعنى لا تنفصل عن أصولها الصوتية (٢).

(١) موسيقا الشعر بين الاتباع والابتداع للدكتور/ شعبان صلاح ص ١١، ط دار

غريب للطباعة والنشر والتوزيع بالقاهرة، الطبعة الرابعة - ٢٠٠٧ م.

(٢) انظر: جماليات الإيقاع وأبعاده الدلالية في الشعر العربي للدكتور / سعيد عكاشه

ص ٤٢، ٤٣ دون إشارة إلى مكان الطبع أو تاريخه.

وعلى هذا فالشاعر حين يعمد إلى محاكاة قصيدة لشاعر آخر فإنه لا يلتفت إلى جانب واحد من جوانبها الفنية، وإنما ينظر إلى القصيدة في جملتها، وإلى العناصر الفنية كلها مجتمعة. وقد يكون الإطار الموسيقي هو أبرز الجوانب المشتركة بين القصيدتين وذلك لسهولة التعرف عليه، بيد أن العناصر الأخرى لا تكون بمعزل عن المحاكاة والتفاعل.

ثانياً: للتفاعل الموسيقي دلائل

لا بد للتفاعل الموسيقي من وجود دلائل وقرائن تدل عليه، وتشبي به، ومن هذه الدلائل:

١- تشابه العنوان

بحيث يكون هناك تشابه بين عنوان النص الأصلي وعنوان النص الذي تفاعل معه موسيقياً.

ومن ذلك قصيدة (تعديل جديد في قصيدة لبيد) للدكتور / مصطفى رجب التي يقول فيها:

عفتِ الديارُ محلُّها فمقامُها

وقبابها ارتكستُ

وخاتل من يومٍ إمامها (١)

فواضح من عنوان القصيدة أن الشاعر يتفاعل موسيقياً مع معلقة لبيد بن ربيعة:

(١) القصيدة منشورة في مجلة إبداع - العدد الصادر في يناير ٢٠١١م، ص ١١.

عفتِ الديارَ محلَّها فمقامَها بمنى تابدَ عولها فرجامها
وقد أكد التشابه بين المطلعين هذا التفاعل.

٢- التشابه في المطلع:

وذلك بأن يقع تشابه بين مطلع القصيدتين كما في قول (أحمد محمود مبارك) (١).

كليني لهمَّ يا عروبة ناصبٍ وحبِّ أقلسي منه كل متاعبي
فهذا المطلع يتشابه مع مطلع قصيدة النابغة الذبياني:
كليني لهمَّ يا أميمة ناصبٍ وليلٍ أقلسيه بطيء الكواكب
فالمطلعان متشابهان، والإطار الموسيقي واحد (بحر الطويل مع رويّ الباء المكسورة) وهذا يؤكد وجود التفاعل الموسيقي.

٣- وجود إشارة إلى التفاعل:

قد يشير الشاعر المتفاعل في قصيدته إلى النص الأول الذي تفاعل معه موسيقياً، كما فعل الشاعر إبراهيم طوقان في معارضة لقصيدة شوقي عن المعلم، حيث يقول طوقان:

شوقي يقولُ وما درى بمصيبتي فمُّ للمعلمِ وفِّه التَّبجِـيـلا
ففيه إشارة واضحة إلى قول شوقي:

فمُّ للمعلمِ وفِّه التَّبجِـيـلا كاد المعلمُ أن يكونَ رسولا
وفيه - بلا شك - دليل على التفاعل الموسيقي.

(١) القصيدة في الأعمال الشعرية الكاملة للشاعر أحمد محمود مبارك ٣٦١/٢ - ط الهيئة العامة لقصور الثقافة بالقاهرة ٢٠١٥ م .

وقد تكون الإشارة بنفي التأثر والمعارضة لعة، كما هو الحال في نهج البردة عند شوقي حيث قال عن الإمام البوصيري: (١)

اللَّهُ يَشْهَدُ أَنِّي لَا مِنْ ذَا يُعَارِضُ صَوَّبَ الْعَارِضِ
وَإِنَّمَا أَنَا بَعْضُ الْغَابِطِينَ، يَغْبِطُ وَلِيَّكَ لَا يُذَمُّ، وَلَا يُلَمُّ

فشوقي هنا ينفي أنه يعارض البوصيري، ويشهد الله - تعالى - على ذلك، مع أنه واضح أن قصيدته معارضة لبردة الإمام البوصيري، وإنما ينفي شوقي ذلك تأديباً مع مقام الإمام البوصيري، ومعنى (لا أعارضه) أي لا أستطيع معارضته بقصيدة تداني قصيدته.

والدليل على ذلك قوله في البيت التالي: (وإنما أنا بعض الغابطين) فهو يغبط الإمام على برده الشريفة، لكنه لا يستطيع مجاراتها.

٤- اعتراف الشاعر صراحة بالتفاعل:

قد يعترف الشاعر صراحة بتأثره بقصيدة ما، وتفاعله معها، وذلك مثلما حدث مع شوقي، واعترافه بالتأثر بسينية البحري في سينيته التي نظمها في منفاه بإسبانيا، حيث يقول: " وكان البحري - رحمه الله - رفيقي في هذا الترحال، وسميري في الرحال، والأحوال تصلح على الرجال، كل رجلٍ لحال، فإنه أبلغ من حَلَى الأثر، وحياً الحجر، ونشر الخبر، وحشَر العبر، ومن قام في قائم على الدول الكُبر " (٢).

فهذه السطور - اعتراف صريح - شوقي بتأثره بالبحري في سينيته.

(١) الشوقيات ٢٦٦/١.

(٢) شوقي شاعر العصر الحديث للدكتور/ شوقي ضيف ص ٧٣ - ط مكتبة الأسرة ٢٠١٠م.

ثالثاً: قد يكون للنص الواحد نماذج متعددة من التفاعل الموسيقي: قد تبلغ القصيدة الشعرية حداً من الجودة الفنية وقدرًا من الذبوع والشهرة، فيكثر المتأثرون بها، والمتفاعلون معها، كما حدث للامية كعب بن زهير - ط -، وبردّة المديح للإمام البوصيري، وغيرهما من القصائد، وبهذا يكون للنص الشعري الواحد نماذج متعددة من التفاعل الموسيقيّ وكلما زادت القيمة الفنية للقصيدة، وكلما زاد انتشارها واعجاب الشعراء بها - ازداد تبعاً لذلك معارضوها والمتأثرون بها من الشعراء.

رابعاً: القيمة الفنية للتفاعل الموسيقيّ:

القصيدة المشتملة على التفاعل الموسيقيّ قصيدة متكاملة الأركان، لا ينقص من قيمتها الفنية كونها متأثرة بنص سابق عليها؛ فربما تفوق اللاحق على السابق، وربما كانت القصيدة المتفاعلة أكثر جودة وأعلى قيمة من النص الأصلي.

فقد كان (شوقي) كثير المعارضات للقدمات، لكنه في كثير من معارضاته لا يقل جودة عن النص الذي يعارضه بل إنه قد يتفوق عليه في أغلب الأحيان يقول الدكتور / شوقي ضيف:

" وشوقي دائماً ينزع هذا المنزع في معارضته للشعراء، فهو يُقلد أعمالهم الكبرى، يريد أن يظهر مقدرته وتفوقه، إذ يتلقى عنهم، ويتفاعل معهم، ثم يبزهم ويخلفهم وراءه " (١).

ويقول عنه (المنفلوطي): " إنه يكلف أحياناً بمعارضة المتقدمين، ولا يندر عليه أن يبزهم، لا يجهد فكره، ولا يكده في معنى أو مبنى، فأما

(١) شوقي شاعر العصر الحديث، ص ٧٧.

المعنى فيجيء على مرامه أو على أبعد من مرامه، ولا يندضب عنده ؛ لأنه يستخلصه من عقل فوار الذكاء، ومعارف جامعة إلى أفانين الآداب في لغات الإفرنج والعرب - فلسفة الحقوق، وحقائق التاريخ وغرائب السير التي يحفظ منها غير يسير، إلى مشاركات علمية، وتنبيهات فنية، استفادها من مطالعته في صنوف الكتب، واتخذها من ملحوظاته ومسموعاته في جولاته بين بلاد الشرق والغرب.

وأما المبنى فله فيه أذواق متعددة بتعدد مقامات القول، ترى فيه من نسج البحثري، ومن صياغة أبي تمام، ومن وثبات المتبني، ومن مفاجآت الشريف الرضي، ومن مسلسلات مهيار، وفي المجموع تجد صفة عامة للنظم، وهي أنه من نظم شوقي، ذلك شعر العبقرية والتفوق^(١).

فالمعارضات في شعر (شوقي) ليست تقليداً محضاً لسابقيه من الشعراء، بل إنه حين يعارض يخلع على المعارضات من شخصيته الشعرية، ومقدرته الفنية ما يجعله يتفوق في كثير من الأحيان على مَنْ يعارضهم.

وما يُقال عن شوقي قد يُقال على كثير من المعارضين والمتفاعلين مع قصائد غيرهم، فقد يتفوقون على من يعارضونهم إذا أظهروا مقدرتهم الفنية في قصائدهم المتفاعلة، وظهرت فيها شخصياتهم.

ومما تجدر الإشارة إليه أن الشاعر المتفاعل مع غيره يتسم عادة بقوة القرينة، وسرعة البديهة، وبخاصة في المواقف المفاجئة التي يكون

(١) مختارات المنفلوطي - مصطفى لطفى المنفلوطي ص ٦٨ - ط دار الكتب العلمية

- بيروت - لبنان ١٩٧١م.

الشاعر مضطراً لأن يتفاعل مع شعر غيره في اللحظة والتو.
وأضرب لذلك مثلاً بما ذكرته بعض كتب الأدب من أن (أبا نواس)
رأى أعرابياً يسوق غنماً، فقال له (أبو نواس):

أيا صاحب الضأن اللواتي بكم ذلك الكبش الذي قد تقدّما؟
فقال له الأعرابي:

أبيعك إن كنت تبغي شراؤه ولم تك مزرّاحاً - بعشرين
فقال له (أبو نواس):

أجدت - هداك الله - ردّ جوابنا فأحسن إلينا إن أردت تكرّما
فقال الأعرابي:

أحد من العشرين خمساً ؛ لأنني أراك ظريفاً، فأنقذن، وتسلّما
ثم مرّ وتركه، فقيل له: أتدري من كان يكلمك ؟ قال: لا.

قيل له: هو أبو نواس. فرجع إليه، وحلف عليه أن يقبل منه الكبش،

فقبله منه^(١).

فهذه الرواية تدل على قوة القريحة، وسرعة البديهة من أبي نواس
والأعرابي ؛ إذ نجد فيها شعراً موزوناً، وبيعاً وشراءً، ومساومة، كل ذلك
في أسلوب سهل يدل على شاعرية محلقة.

فالتفاعل الموسيقي مع شاعر آخر أمر لا ينقص من قدر الشاعر
المتفاعل فنياً إذا كان ممتلكاً لأدوات فنه، محتفظاً بشخصيته الشعرية.

فإذا ما حاكى الشاعر غيره دون تدبّر، واستحال شعره إلى تقليدٍ

لغيره في مواقف وتجارب مختلفة كان ذلك مما يُعاب عليه.

ومن أمثلة ذلك ما فعله (عبد الرحمن شكري) حين نظم إحدى

(١) انظر القصة في: أخبار أبي نواس لأبي هفان بن حرب المهزومي العبدى ٢١/١ -

تحقيق عبد الستار أحمد فراج - ط دار المعارف بمصر - الطبعة الأولى ١٩٦٨م.

قصائده في الغزل على الإطار الشعريّ لقصيدة مالك بن الربيب في رثاء النفس (بحر الطويل ورويّ الياء المفتوحة)، ثم أتى ببعض الصور من قصيدة (مالك بن الربيب) وضمنها قصيدته دون تدبّر، كما في قوله: (١)

وقد كان يُصيّبي الهلال إذا بدا ويرتاحُ قلبي أنّ سهيلُ رنا ليا

حيث أخذ هذا المعنى من قول مالك بن الربيب (٢):

أقولُ لأصحابي ارفعوني لأنّي يقرُّ بعيني أنّ سهيلٌ بدا ليا

فالتأثر هنا تأثر معيب غير محمود ؛ لأن ارتياح (مالك بن الربيب) لرؤية (سهيل) له دلالته النفسية ؛ لأنه نجم يطلع فوق ديار أهله، فرويته له تُذكّره بأهله الذين افتقدهم وهو يموت غريباً عنهم، ومن ثمّ فهو يشعر بالراحة عندما يراه، ولكن الأمر يختلف عند (شكري) ؛ فهيل لا يمثل شيئاً له، ويبدو أنه قد أعجب بالمعنى فنقله هكذا دون تدبّر.

لكن هذا ونحوه من النماذج القليلة التي يكون فيها التفاعل الموسيقيّ قاصراً غير محمود، لكن في الأعم الأغلب يستطيع الشاعر المتفاعل الاحتفاظ بشخصيته الفنية، والإبقاء على الخصائص الفنية المستقلة لقصيدته المتفاعلة.



(١) ديوان عبد الرحمن شكري (الجزء الخامس: الخطرات) ص ١٤٥ - ط المجلس الأعلى للثقافة بالقاهرة ٢٠٠٠م.

(٢) القصيدة في جمهرة أشعار العرب لمحمد بن أبي الخطاب القرشي ص ٢٧٠ ط دار صادر بيروت - لبنان - دون إشارة إلى تاريخ الطبع، وهي في ديوانه ص ٨٨، ٩٦، تحقيق د/نوري حمودي القيسي - ط معهد المخطوطات العربية - دون إشارة إلى تاريخ الطبع.

الخاتمة

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، وبتوفيقه تُنال الأمنيات،
وتُقضى الحاجات.

والصلاة والسلام على سيدنا محمد المؤيد بالمعجزات وعلى آله
وصحبه الغرّ السادات، أتم سلامٍ وأزكى صلوات.
أما بعد،

فقد انتهيت بحمد الله (تعالى) وتوفيقه من إعداد هذا البحث الذي
تناول (التفاعل الموسيقي في القصيدة العربية: ألوانه وملامحه الفنية) وقد
عرضت فيه ظاهرة التفاعل الموسيقي في نصوص الشعر العربي، وألوان
هذا التفاعل، وأهم الملامح الفنية المميزة له، وقد قسمته إلى مقدمة،
ومباحث أربعة، وخاتمة على التفصيل السابق في المقدمة.

وقد خلصت من هذا البحث إلى بعض النتائج أذكر منها:

- يُعد التفاعل الموسيقي في القصيدة العربية ظاهرة كثيرة الانتشار في
الشعر العربي.
- قد يقع التفاعل الموسيقي في الإطار الخارجي للقصيدة الشعرية.
- يُعد النقائص والمعارضات والمحاكات الساخرة والانتحال، ومعارضة
النفس ألواناً للتفاعل الموسيقي في الإطار الخارجي للقصيدة.
- قد يقع التفاعل الموسيقي في جزء من إيقاع القصيدة ويشمل ذلك ألواناً
منها: التوافق في الوزن وفي القافية، والتوافق في القافية دون الوزن،
والتوافق في معظم البيت الشعري، والتوافق في صدر البيت، وفي
عجزه.
- قد يكون التفاعل الموسيقي بإضافة أجزاء أخرى إلى القصيدة الأصلية،
ومن أمثلة ذلك التشطير، والتخميس، والإجابة على سؤال شعري،
والألغاز الشعرية، والإجازة الشعرية، واستدعاء نص تراثي من
موشح، وتوظيف نص تراثي في قصيدة معاصرة، كما يشمل التعليقات
التفاعلية، مواقع التواصل الاجتماعي.
- اتسم التفاعل الموسيقي في القصيدة العربية بملامح مميزة من الواجهة
الفنية.

- يُعد التفاعل الموسيقيّ جزءاً من التفاعل في العناصر الفنية للقصيدة.
 - لا بد للتفاعل الموسيقيّ من وجود دلائل وقرائن تدل عليه وتؤكد.
 - قد يكون للنص الواحد نماذج متعددة من التفاعل الموسيقيّ.
 - القصيدة المشتملة على التفاعل الموسيقيّ ليست قصيدة قاصرة من الوجهة الفنية، وإنما قد تكون قصيدة ذات قيمة فنية عالية.
- والله الموفق، وهو الهادي إلى سواء السبيل

الباحث

≈ ≈ ≈

أهم المصادر والمراجع

- القرآن الكريم (تبارك مَنْ أنزله).
- أخبار أبي نواس لأبي هفان بن حرب المهزومي العبدى، تحقيق عبد الستار أحمد فراج - ط دار المعارف بمصر - الطبعة الأولى ١٩٦٨م.
- الأعمال الشعرية الكاملة للشاعر أحمد محمود مبارك - ط الهيئة العامة لقصور الثقافة بالقاهرة ٢٠١٥م.
- أضواء البيان في إيضاح القرآن بالقرآن لمحمد الأمين الشنقيطي - ط دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع - بيروت - لبنان - ١٤١٥هـ - ١٩٩٥م.
- بدائع البداهة، لعلي بن ظافر بن حسين الأزدي الخزرجي، مطبعة مصر ١٨٦١م.
- تاريخ المعارضات في الشعر العربي للدكتور / محمد محمود قاسم نوفل، ط دار الفرقان ومؤسسة الرسالة، دون إشارة إلى تاريخ الطبع.
- تاريخ النقائض لأحمد الشايب، مكتبة النهضة المصرية، الطبعة الثانية ١٩٤٥م.
- جدليات النص الأدبي للدكتور / محمد فتوح أحمد، ط دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع بالقاهرة - الطبعة الأولى ٢٠٠٦م.
- جماليات الإيقاع وأبعاده الدلالية في الشعر العربي للدكتور / سعيد عكاشة، دون إشارة إلى مكان الطبع أو تاريخه.
- جمهرة أشعار العرب لمحمد بن أبي الخطاب القرشي، ط دار صادر بيروت - لبنان - دون إشارة إلى تاريخ الطبع.
- الحدود والتعزيرات عند ابن القيم لبكر بن عبد الله بن غيهب - ط دار العاصمة للنشر والتوزيع - الطبعة الثانية ١٤١٥هـ.

- خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب للبغدادي، تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون - مكتبة الخانجي بالقاهرة - الطبعة الرابعة ١٤١٨هـ، ١٩٩٧م.
- دراسات نقدية في شعرنا الحديث للدكتور /على عثري زايد - مكتبة ابن سينا للطباعة والنشر والتوزيع والتصدير - الطبعة الثانية ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م.
- ديوان أبي طالب عم النبي - p - جمع وشرح الدكتور / محمد التونجي ط دار الكتاب العربي - بيروت - الطبعة الأولى ١٤١٤هـ - ١٩٩٤م.
- ديوان امرئ القيس - تحقيق وشرح عبدالرحمن المصطاوي، ط دار المعرفة - بيروت - لبنان - الطبعة الثانية ١٤٢٥هـ / ٢٠٠٤م.
- ديوان البوصيري - تحقيق محمد سيد كيلاني - الطبعة الأولى ١٩٥٥م.
- ديوان طرفة بن العبد - شرح الأعلام الشنتمري - تحقيق درية الخطيب ولطفي الصقال، ط إدارة الثقافة والفنون بدولة البحرين والمؤسسة العربية - بيروت - لبنان - الطبعة الثانية ٢٠٠٠م.
- ديوان عبد الرحمن شكري (الجزء الخامس: الخطرات) - ط المجلس الأعلى للثقافة بالقاهرة ٢٠٠٠م.
- ديوان كعب بن زهير، حققه وشرحه وقدم له: على فاعور، منشورات محمد على بيضون - دار الكتب العلمية - بيروت - لبنان - ١٤١٧هـ / ١٩٩٧م.
- ديوان مالك بن الريب - تحقيق د / نوري حمودي القيسي - ط معهد المخطوطات العربية - دون إشارة إلى تاريخ الطبع.
- ديوان النابغة الجعدي - تحقيق الدكتور / واضح الصمد، ط دار صادر بيروت - لبنان - الطبعة الأولى ١٩٩٨م.
- ديوان النابغة الذبياني - تحقيق محمد أبي الفضل إبراهيم، ط دار المعارف بمصر - الطبعة الثانية - دون إشارة إلى تاريخ الطبع.

- زهر الآداب وثمر الألباب للحصري، ط دار الجيل - بيروت - لبنان - دون إشارة إلى تاريخ الطبع.
- الشعر الجاهلي: خصائصه وفنونه للدكتور / يحيى الجبوري، ط مؤسسة الرسالة - الطبعة الرابعة ١٤٠٣هـ / ١٩٨٣م.
- الشوقيات لأمير الشعراء أحمد شوقي - ط مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة بمصر ٢٠١٢م.
- شوقي شاعر العصر الحديث للدكتور/شوقي ضيف - ط مكتبة الأسرة ٢٠١٠م.
- طبقات فحول الشعراء لمحمد بن سلام الجمحي - تحقيق محمود محمد شاكر ط دار المدني بجدة - دون إشارة إلى تاريخ الطبع.
- مختارات المنفلوطي - مصطفى لطفى المنفلوطي - ط دار الكتب العلمية - بيروت - لبنان ١٩٧١م.
- مختصر تاريخ دمشق لابن عساكر - تحقيق روحية النحل وأخرين، ط دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق - سوريا - الطبعة الأولى ١٤٠٢هـ، ١٩٨٤م.
- مطالعات في الشعر المملوكي والعثماني للدكتور/بكري شيخ أمين - ط دار العلم للملايين، الطبعة السادسة ١٩٨٩م.
- موسيقا الشعر للدكتور/إبراهيم أنيس - ط مكتبة الأنجلو المصرية - الطبعة الرابعة ٢٠١٠م.
- موسيقا الشعر بين الاتباع والابتداع للدكتور/شعبان صلاح، ط دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع بالقاهرة، الطبعة الرابعة - ٢٠٠٧م.
- ميزان الذهب في صناعة شعر العرب للسيد أحمد الهاشمي، تحقيق علاء الدين عطية، مكتبة دار البيروتي - الطبعة الثالثة، ١٤٢٧هـ، ٢٠٠٦م.
- النقائض في الشعر الجاهلي للدكتور/ عبد الرحمن محمد الوصيفي - مكتبة الآداب - الطبعة الأولى ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٣م.

- النقااض (نقااض جريير والفرزرق) لأبى عبيدة معمر بن المثنى البصرى؁ طدار الكتب العلمفة - بفرور - لبنان؁ الطبعة الأولى ١٩٩٨ / ٥١٤١٩م.
- الوساطة بفن المثنى وخصومه للقاضى الجرجانى؁ تحقيق محمد أبى الفضل إبراهيم وعلى محمد البجاوى؁ مطبعة عيسى البابى الحلبى وشركاه؁ دون إشارة إلى تاريخ الطبع.
- المجلات والدوريات:
- مجلة إبداع - العدد الصادر فى يناير ٢٠١١م.
- مواقع على شبكة المعلومات الدولية:
- موقع (Facebook) على شبكة المعلومات الدولية (Internet).



فهرس الموضوعات

الصفحة	الموضوع	م
٤٤١	المقدمة	١
٤٤٤	المبحث الأول: التفاعل الموسيقي في الإطار العام للقصيدة	٢
٤٤٤	أولاً: النقائض	٣
٤٤٦	ثانياً: المعارضات	٤
٤٤٩	ثالثاً: معارضات القصيدة الأم	٥
٤٥٢	رابعاً: المحاكاة الساخرة	٦
٤٥٤	خامساً: الانتحال	٧
٤٥٧	سادساً: التفاعل الموسيقي في قصيدة للشاعر نفسه	٨
٤٥٩	المبحث الثاني: التفاعل الموسيقي في جزء إيقاع القصيدة	٩
٤٥٩	أولاً: التوافق في الوزن دون القافية	١٠
٤٦٠	ثانياً: التوافق في القافية دون الوزن	١١
٤٦١	ثالثاً: التوافق في أكثر البيت الشعري	١٢
٤٦٢	رابعاً: التوافق في صدر البيت	١٣
٤٦٣	خامساً: التوافق في عجز البيت	١٤
٤٦٤	المبحث الثالث: التفاعل الموسيقي بإضافة أجزاء أخرى إلى القصيدة الأصلية	١٥

٤٦٤	أولاً: التشطير	١٦
الصفحة	الموضوع	م
٤٦٥	ثانياً: التخميس	١٧
٤٦٦	ثالثاً: الإجابة عن سؤال شعري	١٨
٤٦٧	رابعاً: الألباز الشعرية	١٩
٤٦٨	خامساً: الإجازة الشعرية	٢٠
٤٦٩	سادساً: استدعاء نص تراثي في موشح	٢١
٤٧٠	سابعاً: توظيف نص تراثي في قصيدة معاصرة	٢٢
٤٧٢	ثامناً: التعليقات التفاعلية في مواقع التواصل الاجتماعي	٢٣
٤٧٤	المبحث الرابع: الملامح الفنية للتفاعل الموسيقي	٢٤
٤٧٤	أولاً: التفاعل الموسيقي جزء من التفاعل في العناصر الفنية للقصيدة	٢٥
٤٧٥	ثانياً: للتفاعل الموسيقي دلالات	٢٦
٤٧٨	ثالثاً: قد يكون للنص الواحد نماذج متعددة من التفاعل الموسيقي	٢٧
٤٧٨	رابعاً: القيمة الفنية للتفاعل الموسيقي	٢٨
٤٨٢	الخاتمة	٢٩
٤٨٤	أهم المصادر والمراجع	٣٠
٤٨٧	فهرس الموضوعات	٣١

